

资料背景说明

## 安徽省林林电器科技有限公司

海关代码：3410960640

信用代码：913412000597110666

### 【货物信息】

从日本航空运输一批货物制氢装置模型，于2021年10月29日到广州机场，货物存放地点：南航货站，包装：再生木箱。

境内目的地：广州其他

### 货物描述

货名：制氢装置模型

HS CODE：9023009000

用途：仅供展览用，无其它用途，无牌子，无型号

特殊关系确认：否      价格影响确认：否      支付特许权使用费确认：否

请根据上列资料进行报关单填报

NEC 9188 1996 (OS3)

NEC 9188 1996

Shipper's Name and Address <b>HITACHI Zosen CORPORATION</b> 15TH FLOOR, OMORI BELLPORT D-WING, 26-3, MINAMIOI 6-CHOME, SHINAGAWA-KU, TOKYO 1400013JP		Shipper's Account Number <b>HIT7</b>	Not negotiable <b>Air Waybill</b> Issued by <b>NIPPON EXPRESS</b> 9-3, 1-CHOME, HIGASHI-SHIMBASHI MINATO-KU, TOKYO, JAPAN. As carrier	
Consignee's Name and Address <b>Anhui Linlin Electrical Technology Co., LTD</b> 40TH FLOOR, ROOM NO. 041A, HANG SANG BANK TOWER, 1000 LUJIAZUI RING ROAD, PUDONG NEW ARE, SHANGHAI 200120, CHINA		Consignee's Account Number	Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity. It is agreed that goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.	
Issuing Carrier's Name and City <b>OSAKA SALES2 (020-020)</b> <b>NIPPON EXPRESS CO., LTD.</b>		Accounting Information <b>FREIGHT : PREPAID</b> <b>FREE HOUSE DELIVERY</b> <b>INCLUDING DUTY AND TAX.</b>		
M:933-8489 4880/SB:NA1 /BBP:CAN		D= 2.2 ( .650160M3)		
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing <b>NRT-CAN</b>				
To	By First Carrier	Routing and Destination	to	by
Airport of Destination <b>GUANGZHOU</b>		Requested Flight/Date <b>NH8489/28</b>	Currency <b>JPY</b>	Declared Value for Carriage <b>N. V. D</b>
Handling Information		Amount of Insurance <b>INSURANCE - If carrier offers insurance and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked Amount of Insurance.</b>		

No. of Pieces RCP	Gross Weight	kg	Rate Class	Chargeable Weight	Rate	Total	Nature and Quantity of Goods (Incl. Dimensions or Volume)
			Commodity Item No.		Charge		
1	52.0K	Q		108.5	AS ARRANGED		MODEL OF HYDROGEN GENERATOR (NOT RESTRICTED)
			126X086X060X001				1 SLAC.
Prepaid		Weight Charge		Collect		Other Charges	
						ALL DESTINATION CHARGE PAYABLE BY THE SHIPPER.	
Valuation Charge							
Tax							
Total other Charges Due Agent						INVOICE P' KING LIST ATTACHED	
Total other Charges Due Carrier						Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.	
Total prepaid		Total collect				Signature of Shipper or his Agent	
Currency Conversion Rates		cc Charges in Dest. Currency				27. OCT. 2021 OSAKA, JAPAN.	
For Carriers Use only at Destination		Charges at Destination		Total Collect Charges		Signature of Issuing Carrier	

 JAPAN AIRCARGO FORWARDERS ASSOCIATION  
 TOPPAN FORMS CO., LTD 07/06

NEC 9188 1996

JCNE 00

**订 购 合 同**  
**PURCHASE CONTRACT**

合同号码 **HITZ211022**  
Contract No. \_\_\_\_\_  
日期 \_\_\_\_\_  
Date: **2021-10-22**  
签订地址 \_\_\_\_\_  
Signed At: **广州**

卖方

The Sellers: **HITACHI ZOSEN CORPORATION**

地址

电 传

Address: **:15<sup>th</sup> Floor, Omori Bellport D-Wing, 26-3, Minamioi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0013 Japan** Telex: **81-50-3358-3507**

买方

The Buyers: **安徽省林林电器科技有限公司**

地址

电 传

Address: **安徽省阜阳市颍东区经济开发区富强路**

Telex: **0558-222388**

兹经买卖双方同意由卖方出售买方购进下列货物，并按下列条款签订合同：

This Purchase Contract is made by and between the Sellers and the Buyers whereby the Sellers agree to sell and the buyers agree to buy the under-mentioned goods according to the terms and conditions stipulated below:

商品名称、规格及包装 1. Name of Commodity, Specification & Packing	数 量 Quantity	单 价 Unit Price	总 值 Total Value
1. 制氢装置模型	1 pcs	JPY1,220,000	JPY1,220,000
			DDP GUANGZHOU TOTAL: JPY1,220,000
(允许卖方在装货时溢装或短装 5 % 价格按本合同所列单价计算) (The Sellers are allowed to load % more or less, the price shall be calculated according to the unit price)			

装 运 口 岸:

2. Port of Shipment: **JAPAN**

装 运 期 限:

4. Time of Shipment: **2021.10**

目 的 口 岸:

3. Port of Destination: **GUANGZHOU, CHINA**

装 运 标 记:

5. Shipping Mark:

付 款 条 件:

6. Terms of payment: **T/T**

保 险:

8. Insurance:

生产国别及制造厂商:

7. Country of Origin & Manufacturer: **JAPAN**

其他条款: (a) 本合同以中、英两种文字书就，两种文字的条款具有同等效力。

9. Other terms: a) This contract is made out in Chinese and English, both versions being equally authentic.

卖 方

买 方

**THE SELLERS**

**THE BUYERS**

发票

编号 NO:

HITZ211022

**COSINGEE: 安徽省林林电器科技有限公司**

日期

DATE:

2021.10.22

ADDRESS:安徽省阜阳市颍东区经济开发区富强路

Coutry of origin:JAPAN

标记号码	型号	货物名称	数量	单价	总金额
Mask & No	MODEL NO.	Description	Quantity	Unit price	Amount
		制氢装置模型	1 pcs	JPY 1,220,000	JPY 1,220,000
			DDP 广州		
		TOTAL:	1 pcs		JPY 1,220,000

# 装箱单

INVOICE NO: HITZ211022

COSINGEE: 安徽省林林电器科技有限公司

日期

ADDRESS: 安徽省阜阳市颍东区经济开发区富强路

DATE: 2021. 10. 22

箱号 Carton No.	货物名称 Description	型号 MODEL NO.	数量	毛重 (KGS)	净重 (KGS)
1	制氢装置模型		1 pcs	52	30
TOTAL:	1 polywood pallet		1 pcs	52 KGS	30 KGS